## SUBJECT INDEX to Vol. 20

The numbers are those of the abstracts (the year number is omitted). Initials in brackets after the number indicate a particular language, i.e. (A) Arabic, (D) Dutch, (E) English, (F) French, (G) German, (H) Hebrew, (I) Italian, (J) Japanese, (P) Polish, (R) Russian, (S) Spanish.

adults, teaching, 10, 32, 38, 76, 214, 344, 422, 456, 484 advanced courses, 206 (F), 343 (E), 462 (E), 469 (E), 482 (G) see also tertiary education African languages, 179 see also particular countries and languages aids audio-visual, 173 visual, 329 see also film, radio, television, video animals, linguistic competence of, 492 Arabic language, 371 learning and teaching, 192 Arabic, Moroccan comparative, 526 Arabic-speaking students, 163, 193, 305, 306, 307, 373 artificial intelligence, 324 Australia, 456 Australian English, 225

background studies, 346, 349, 358, 453 see also language and culture Bantu languages, 179 Basque language, 101 beginners courses for, 50 teaching of, 353, 362 (R) Belgium, 86 bilingual teaching, 446, 456 bilingualism, 20, 198, 218, 222, 232, 241, 247, 252, 253, 311, 373, 374, 390, 403, 517, 528 Black English, 123, 394 blind, language of, 510 borrowing

interlingual, 132, 403

Canada, 374, 403, 446, 503

Brazilian students, 35

children, language development of, 13, 15, 111, 112, 115, 120, 154, 159, 229, 230, 23233, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 243, 244, 245, 247, 249, 250, 254, 256, 257, 370, 375, 376, 377, 379, 386, 390, 415, 510, 511, 513, 514, 515, 516, 521, 528 China, 74, 79, 226, 489 Chinese language, 380, 494 Chinese students, 79, 380 commerce, language of, 208 communication, 9, 18, 58, 80, 216, 258, 317, 398, 475, 493, 529 see also speech communicative competence, 4, 6, 191 comprehension, 145 aural, 30, 33, 47, 50, 52, 141, 343, 352,

381, 398, 454, 460, 495 reading, 17, 21, 46, 56, 72, 85, 151, 180, 185, 243, 293, 322, 326, 336, 428, 430, 439, 522

computer-assisted language learning, 42, 48, 49, 59, 62, 63, 64, 67, 89, 179,

184, 190, 321, 324, 325, 329, 332, 334, 337, 353, 355, 449, 450, 451, 455, 458, 475, 487 computers, use of in research, 268, 547 contrastive analysis, 215, 219, 282 (F/R), 495, 526 see also error analysis conversational analysis, 112, 114, 123, 127, 265, 267, 269, 382, 385, 387, 392, 399, 404, 468, 525, 526, 527, 529, 532, 537, 538, 540

see also curriculum planning, syllabus design curriculum planning, 11, 38, 39, 170, 311, 312, 433, 479 Czechoslovakia, 213

course design, 43, 50, 76, 88, 172, 197

deaf, language for the, 196, 239 dialect, 103, 221, 506 see also Black English dictionaries, 134, 285 see also lexicography

discourse analysis, 41, 47, 72, 107, 122, 124, 126, 128, 202, 234, 259, 260, 266, 269, 270, 386, 388, 395, 396, 425, 448, 508, 523, 528, 530, 534, 535, 539, 540, 541, 542 see also conversational analysis, interaction analysis, text analysis

distance teaching, 486 Dutch language

learning and teaching, 345 Dutch-speaking students, 303

English language, 97, 98, 127, 129, 231, 234, 273, 351, 393, 400, 401, 469, 538, 543, 547 comparative, 186, 272, 465, 526 in the world, 78, 201, 225, 288, 313, 348, 403, 500, 501, 504 English language teaching, 4, 21, 22, 30, 33, 36, 37, 43, 46, 50, 55, 57, 61, 62, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 134, 141, 147, 163, 164, 169, 172, 178, 182, 183, 185, 189, 190,

193, 194, 195, 196, 198, 199, 200, 226, 287, 288, 302, 305, 307, 312, 314, 315, 316, 317, 323, 328, 334, 337, 338, 342, 343, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 430, 442, 452, 457, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470

in specific countries, see under country to speakers of particular languages, see under language

error analysis, 28, 29, 30, 163, 228, 233, 276, 305, 420, 485 see also contrastive analysis errors

correction of, 163, 200 Europe, 39

film, 472 'foreigner talk', 442 France, 45, 101, 366, 422 French language, 84, 98, 217, 266, 275, 276, 277, 285, 286, 367, 396, 402, 403, 404, 405, 474, 476, 480, 527, 529, 545, 548 comparative, 282 grammar, 356, 473 in the world, 130 learning and teaching, 29, 40, 69, 83, 84, 85, 86, 174, 175, 191, 202, 203, 204, 205, 206, 290, 291, 292, 296, 310, 320, 327, 333, 342, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 397, 409, 434, 436, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480 French-speaking students, 46, 50, 65

games, use of in language teaching, 354, 365 German language, 65, 89, 131, 132, 133, 230, 278, 279, 406, 522, 544 comparative, 186 learning and teaching, 87, 88, 89, 90, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 296, 298, 344, 359, 360, 415, 450, 481, 482, 483, 484, 485 Germany

Federal Republic of Germany, 82, 90, 167, 209, 211, 333, 387 gestures, 236 grammar general theory of, see under linguistics,

general theory of particular language descriptions, see under linguistics, description and analysis and particular language entries

teaching of, 2, 5, 12, 45, 84, 177, 204, 207, 366, 410, 459

Hebrew language, 218 humour, 514, 536

idioms, 75, 147, 186, 518 immigrants, 90, 165, 209, 211, 287, 311, 312, 345, 387, 422, 424, 467, 496, 507, 527, 529 India, 78, 164, 504 Indian languages, 504 information resources, 74 intensive courses, 51 interaction analysis, 261, 271, 389, 397, 398, 533 interference, 147, 163, 465 interlanguage, 15, 22, 24, 143, 152, 160, 163, 258, 259, 421, 422, 426, 483 intermediate students, 10 international schools, 418 intonation and stress, 97 (E), 195, 350,

359 (G), 361 (R) Iran, 392 Ireland, 459 Israel, 36 Italian language, 280, 367 learning and teaching, 91

## Subject index

Italian-speaking students, 22, 71 Italy, 390

Japan, 486 Japanese language, 220, 221 comparative, 219, 502 learning and teaching, 486 Japanese students, 97, 379, 468 Jordan, 163, 305 journalism language of, 128

Kenya, 179 Korean language comparative, 502

language and class, 506 and culture, 76, 225, 277, 306, 357, 382, 385, 392, 398, 502 and politics, 535 and sex, 286, 315, 407, 497, 498, 505 and thought, 444, 497 language awareness, 68, 177, 410 language disorders, 118, 232 language for special purposes, 71, 197 (E), 208 (G), 302 (E), 329, 351 (E) language laboratories, 216, 437 language learning and teaching methodology, see under methodology of language teaching theory and principles, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 39, 53, 81, 90, 136, 137, 158, 191, 203, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 302, 409, 410, 411, 412, 413, 424, 429, 461, 477, 479, 483 learning and teaching, 92

less able pupils, 188, 248, 326 lexicography, 134, 285 see also dictionaries lexicology, 135, 275, 286, 545, 546, 547,

548

see also vocabulary studies linguistic description and analysis see under linguistics, description and analysis

linguistic universals, 15, 152, 218, 367 linguistics

applications to language teaching,

description and analysis, 131 (G), 272 (E), 273 (E), 274 (E), 405 (F), 406 (G), 543 (E), 544 (G) general theory of, 93, 94, 96, 133, 367,

368, 492, 493, 523 neurolinguistics, 25, 318

literature, teaching of, 4, 291

Malaysian students, 97 materials design, 39, 42, 80, 171, 173, 313, 314, 315, 332 authentic' materials, 40, 41, 346 medicine, language of, 270

memory, 13, 17, 66, 113, 138, 140, 148, 157, 242, 295, 335, 378, 416, 423, 436, 519

methodology of language teaching, 2, 44, 47, 48, 49, 50, 51, 53, 54, 55, 56, 60, 61, 65, 66, 67, 69, 70, 71, 85, 86, 136, 137, 177, 178, 180, 185, 186, 188, 189, 190, 191, 200, 202, 204, 215, 287, 298, 299, 323, 324, 325, 326, 328, 335, 336, 337, 338, 341, 352, 353, 358, 361, 363, 386, 409, 414, 435, 436, 441, 444, 445, 447, 448, 451, 453, 454, 456, 459, 466, 475, 478, 486, 488, 491

see also bilingual teaching, distance teaching, suggestology

class methods, 16, 40, 45, 46, 48, 52, 57, 58, 62, 75, 76, 79 (E), 80, 83 (F), 87 (G), 89 (G), 91 (I), 92, 161, 182, 183, 184, 187, 193 (E), 199 (E), 205, 206 (F), 211 (G), 213 (R), 216 (S), 317, 318, 320, 322, 330, 333 (F), 340, 342, 343 (E), 344 (G), 347, 354 (F), 360 (G), 364 (R), 365, 428, 437, 438, 440, 443, 449, 452, 457, 460, 463 (E), 470, 472 (F), 474 (F), 481, 490

see also aids, dictionaries, film, language laboratories, radio, roleplaying, television, textbooks, video

Mexican students, 354 minority languages, 496, 503 mother tongue

teaching of, 86, 141, 180, 311, 327,

use of for instruction, 79, 456, 459 see also interference

mothers, language of, 237 motivation, 143, 157, 414, 437 multilingualism, 20, 418, 500

comparison with language teaching, 412

use of in language teaching, 66

needs analysis, see under language needs, analysis of Netherlands, The, 296, 345, 521 Nigeria, 78

oral skills, teaching, see under speech

phonetics and phonology, 97 (E), 98 (F), 99, 100, 132 (G), 195 (E), 255, 369, 370 (F), 379, 474 (F), 494 (C), 495, 512, 520, 548 (F)

poetry, 262

Portuguese-speaking students, 28 pragmatics, 121, 125, 128, 186, 219, 221, 258, 259, 263, 264, 270, 280, 360, 383, 392, 393, 394, 397, 399, 524 speech act theory, 391

primary education, 86, 243, 345, 398, 433, 447

kindergarten, 363

pronunciation, 28 (E), 154 (Sw), 189, 198, 365 (R)

psycholinguistics, 68, 109, 110, 113, 114, 116, 117, 118, 119, 227, 228, 232, 234, 241, 242, 244, 246, 248, 251, 252, 255, 319, 378, 380, 381, 444, 495, 512, 517, 518, 519, 520, 534 see also speech research

psychology of language learning, 7, 13, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 35, 58, 138, 139, 140, 141,

142, 143, 145, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 155, 156, 157, 158,

159, 160, 205, 293, 294, 295, 296, 298, 303, 372, 414, 415, 416, 417, 418, 420, 421, 422, 423, 426, 431, 432, 445, 446, 457 age and L2 learning, 419 comparison of L1 and L2 learning, 15, 19, 144, 146, 154 sex differences in language learning, 297 also memory, motivation, see interlanguage

radio, 530

reading, 4, 19, 55, 68, 149, 156, 159, 161, 166, 172, 181, 246, 319, 327, 335, 339, 352, 379, 457, 520, 534

see also comprehension remedial teaching, 369, 511 reading, 339

research methods, 17, 161, 162, 188, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 372, 424, 426, 477, 533

classroom-centred research, 124, 260, 261, 425

roleplaying, 320

Russian language, 281, 283, 361

comparative, 282

grammar, 364 learning and teaching, 213, 214, 215, 361, 362, 363, 364, 365, 487, 488,

Russian-speaking students, 73

scientific and technical language, 71, 197 (E), 536, 540

secondary education, 4, 11, 51, 65, 141, 150, 168, 177, 290, 296, 310, 326, 344, 350, 440

self-directed learning, 57, 60, 61, 62, 69, 136, 137

semantics, 95, 217, 280, 368, 401, 406 (G)

semiotics, 262, 492 sign language, 111, 239

Singapore, 501

slang, 476 (F) sociolinguistics, 73, 101, 102, 103, 104, 105, 107, 166, 218, 219, 220, 221, 222, 224, 225, 226, 253, 304, 307, 313, 371, 372, 373, 374, 394, 462, 468, 496, 497, 500, 501, 502, 503,

504, 505, 506, 507, 508, 509, 528

language death, 108, 499 language planning, 106, 223

South Africa, 223 South Asian students, 507

Spain, 101

Spanish language, 92, 218, 253, 407 comparative, 465

learning and teaching, 198, 216, 366, 490, 491, 509

Spanish-speaking students, 29, 422, 471 speech, 73 (E), 83, 115, 191, 304, 310, 323, 402 (F), 462 (E) research, 100, 251, 546

spelling, 99, 243 Sudan, 307

suggestology, 188 Swedish language, 154 learning and teaching, 42 Switzerland, 500 syllabus design, 136

teacher training, 43, 72, 174, 175, 176, 316, 434, 478, 488

teachers assessing performance of, 411 behaviour of, 54, 77, 198, 200, 466 language of, 82, 125, 260, 442, 448 sex of, 150

television, 40, 44, 115, 142, 486, 530 tertiary education, 61, 305, 350 universities, 11, 33, 192, 216, 330, 353, 434

testing, 32, 33, 34, 164, 166, 169, 306, 307, 428, 430 aptitude, 37

communicative, 165, 308 examinations, 167, 168, 309, 310 oral, 35, 36, 192, 210, 310, 431, 432 predictive, 31 a proficiency, 36, 427, 429 text analysis, 263, 268, 384, 522, 531, 536

textbooks, 70, 172 (E), 315, 414 Thai students, 97

translation, 284, 355, 519 as a class exercise, 91

machine translation, 408 Turkish-speaking students, 90, 306, 345, 521

Union of Soviet Socialist Republics, 447 United Kingdom, 39, 168, 290, 309, 311, 484, 496

United States of America, 44, 165, 312 American English, 502 American English, comparative, 219

video, 40, 44, 53, 83, 173, 452

vocabulary

studies of , 400 (E) see also lexicology

teaching of, 62, 65, 66, 178, 187, 296, 321, 322, 324, 362, 416, 436, 438, 439, 447, 449, 451, 465, 482

Welsh language

learning and teaching, 224

West Indies, 108

women, language of, 107, 498

writing skills, 87, 110, 116, 118, 122, 126, 182, 183, 243, 305, 331, 334, 335, 338, 340, 353, 440, 443, 463, 481 (G), 490

handwriting, 193

written and spoken language compared, 102, 129, 194, 384

## **AUTHOR INDEX to Vol. 20**

The numbers are those of the abstracts (the year number is omitted).

Abaitua, Joseba, 101 Abbott, Gerry, 461 Adamantova-Abbas, Vera, 487 Adger, Carolyn Temple, 382 Ahrens, Patricia, 317 Akinnaso, F. Niyi, 102 Alber, Jean-Luc, 258 Albrecht, Wilma R., 522 Alladina, Safder, 496 Allen, R. F., 275 Allwright, Dick, 435 Altman, Rick, 44 Alvarez, Marino C., 151 Anceaux, Heiko, 352 Anderson, Noel G., 1 Andreiolo, Tomyris Julia, 276 Angelil, Patricia, 454 Antony, Kunnan John, 164 Antos, Gerd, 121 Apelt, Walter, 414 Arbatchewsky-Jumaire, N., 285 Ariel, Mira, 523 Arndt, Horst, 318 Auer, J. C. P., 103, 387 Auerbach, Elsa Roberts, 287

Bachman, Lyle, 427

Baetens Beardsmore, Hugo, 418 Bahns, Jens, 383 Baillet, Susan D., 138 Balboni, Paolo E., 71 Balcom, Patricia, 2 Baldwin, R. Scott, 336 Bales, Ruby J., 326 Ball, Wendy E., 193 Balzinger, Sylvie, 481 Bamberg, Michael, 227 Baranick, William A., 433 Barnett, Marva A., 436 Barr, Rebecca, 161 Barron, Roderick W., 319 Batters, Julia D., 150 Beacco, Jean-Claude, 202, 409 Beardsley, Robert S., 197 Beattie, Geoffrey, 399 Bedford, David A., 437 Beheydt, Ludo, 438 Belnap, R. Kirk, 465 Benhamon, S., 286 Bensoussan, Marsha, 439 Berenst, Jan, 341 Beretta, Alan, 299 Berg, Thomas, 228 Berk-Seligson, Susan, 218 Besse, Henri, 45 Biber, Douglas, 129, 194, 384 Bigelow, Ann, 510 Billant, Jacqueline, 46 Billy, Lise, 3 Blanche-Benviste, Claire, 402 Block, Ellen, 293 Bloor, Meriel, 172 Bloor, Thomas, 410 Blum-Kulka, Shoshana, 259, 524 Bodman, Jean, 73 Boeschoten, Hendrik E., 521

Bohn, Ocke-Schwen, 139 Boisson, Claude, 272 Bond, Z. S., 97 Boucher, R. Claude, 170 Bourgonje, G. C. J., 294 Boutet, Josiane, 229 Boutin, Marie-Christine, 440 Bower, Gordon H., 117 Bowers, Roger, 288 Bowey, Judith A., 13 Braunmüller, Kurt, 131 Briane, Claudine, 346 Bridgen, Rita, 441 Brinand, Suzanne, 440 Brindley, Geoff, 136 Bromage, Bruce K., 140 Brown, Bruce L., 53 Brown, Gillian, 141 Brulhart, Marilyn, 442 Bülow Moller, A. M., 122 Burkhardt, Armin, 93 Butzkamm, Wolfgang, 497 Byrnes, Heidi, 385

Cain, Albane, 346 Calvet, Louis-Jean, 277 Cammarota, Marie-Ange, 471 Candelier, Michel, 177 Cannon, Garland, 400 Caré, Jean-Marc, 320 Carter, Ronald, 178 Castelly, Colette, 490 Cathcart-Strong, Ruth L., 386 Cavalli-Sforza, L. L., 104 Chaffin, Roger, 498 Chan, Marjorie K. M., 494 Channell, Joanna, 525 Chappell, Martin, 472 Chara, V., 213 Chaudron, Craig, 47, 300 Chen, Audrey H., 148 Cherubim, Dieter, 278 Chipman, Harold H., 511 Church, D. M., 353 Cicurel, Francine, 260 Clahsen, Harald, 230, 415 Clark, Eve V., 231 Clarke, David F., 321 Clifton, Charles, Jr, 109 Cohen, Andrew D., 416, 462 Cook, V. J., 48 Coombs, Virginia M., 87 Corbeil, Jean-Claude, 130 Cordurier, Béate, 443 Cornish, Francis, 473 Coste, Daniel, 203 Courtillon, Janine, 204 Craig, Holly K., 123 Crawford, Mary, 498 Crookall, David, 463 Cross, David, 464 Crow, John T., 322 Crowther, Shirley, 4 Cummins, Jim, 49 Currall, Steven C., 31 Cutler, Anne, 98

Dabène, Michel, 434 Daiute, Colette, 110 Dalgish, Gerard M., 179 Danahy, Michael, 289 Danesi, Marcel, 444 D'Anglejan, Alison, 165 Daniels, Henry, 50 Darbelnet, J., 403 Davey, Beth, 180 Davies, Eirlys E., 526 de Bot, Kees, 142, 232, 306 de Hérédia, Christine, 527, 529 DeCarrico, Jeanette S., 347 Declerk, Renaat, 94 Degert, Alain, 354 Delamere, Trish, 411 Delforno, Maddalena, 51 Delisle, Helga H., 279 Deulofeu, José, 424 Di Luzio, Aldo, 387 Di Sciullo, Anne-Marie, 105 Dirven, René, 95 Dmitrovskaya, M. A., 281 Döpke, Susanne, 528 Dorian, Nancy C., 499 Doughty, Catherine, 261 Douglas, Dan, 307 Doushaq, Mufeeq, 305 Dressel, Thomas, 482 Ducroquet, Lucile, 308 Dudley-Evans, Tony, 351 Dufeu, Bernard, 474 Duffy, Gerald G., 181 Dunkel, Patricia A., 52 Dürmüller, Urs, 500 Dwyer, David, 492

Ecklund, Constance L., 83 Edge, Julian, 72, 316 Edmondson, William H., 493 Eisenstein, Miriam, 73 Eisman, Wolfgang, 361 El Andaloussi, Jeanne, 475 Ellis, Rod, 143, 323 Emanuelli, A. J., 324 Emmory, Karen, 512 Ensz, Kathleen Y., 476 Eppert, Franz, 207 Esa, Mohamed, 359

Faber, D., 195 Fabre, Claudine, 233 Fade, Pascale, 46 Færch, Claus, 144 Faltis, Christian Jan, 92 Farrington, Brian, 355 Fass, D., 48 Feagans, Lynne, 513 Figas, Janusz, 417 Flynn, Suzanne, 32 Fokes, Joann, 97 Folven, Raymond J., 111 Fonagy, Ivan, 514 Ford, Glynn, 290 Fornel, Michel de, 404 Foster, Susan H., 112

Fox, Barbara A., 234 Fox, Jeremy, 325 François, Frédéric, 375 Frazier, Lyn, 109 Furrow, David, 235

Gadamer, Hans Georg, 262 Gale, Larrie E., 53 Galeazzi, G., 545 Gambrell, Linda B., 326 Garret, Nina, 5 Garrod, Simon, 145 Garton, Alison F., 236 Gass, Susan M., 14 Gaustad, Martha Gonter, 196 Gerighausen, Josef, 88 Giacobbe, Jorge, 471 Giacomi, Alain, 529 Giauque, Gerald S., 412 Gibbs, Raymond W., Jr., 518 Gillespie, John H., 291 Gillespie, Junetta B., 173 Glisan, Eileen W., 491 Goldenstein, Jean-Pierre, 327 Goldfield, Beverley A., 376 Goldman, Susan R., 113 Golinkoff, Roberta Michnick, 237, 515 Golubyeva-Monatkina, N. I., 282 Gombert, Jean-Emile, 238 Goodwin, Charles, 388 Götz, Joachim, 328 Götze, Lutz, 483 Gow, David, 297 Grabe, William, 74 Graffmann, Heinrich, 359 Graham, C. Ray, 465 Graham, Janet G., 197 Graman, Tomas, L., 445 Grandin, John M., 208 Gregory, Stanford W., Jr, 114

Hahn, Sidney, 54 Hamp-Lyons, Liz, 55 Hand, James D., 157 Hannon, Peter, 166 Hansen, Lynne, 146 Harder, Rita, 239 Harding, Edith, 389 Harley, Birgit, 446 Harris, Sandra, 530 Harroff, Susan, 89 Hartig, Mathias, 106 Hartley, Anthony F., 329 Hartmann, Dietrich, 406 Hatav, Galia, 531 Havola, Liisa, 447 Heffernan, Peter, 448 Heid, Ulrich, 449 Heilman, Kenneth M., 118 Henning, Grant, 301 Herbst, Thomas, 134 Hermanns, Fritz, 56 Heuer, Brigitte, 390 Heyman, Richard D., 124 Hickey, Leo, 391 Hijirida, Kyoko, 502 Hill, Beverly, 219 Hill, Brian, 484

Groot, P. J. M., 294

Grundmann, Elisabeth, 209

Gupta, Anthea Fraser, 501

Hilles, Sharon, 15
Hoek, Dorothy, 240
Holec, Henri, 57, 477
Holmes, Janet, 107
Homstad, Alice, 216
Hopkins, Edwin A., 7
Hopper, Robert, 532
Hori, Motoko, 220
Horowitz, Daniel M., 330
Horwitz, Elaine K., 16, 58
Housen, Alex, 418
Hudson, Sally A., 331
Hunt, Russell A., 263
Huot-Lemonnier, France, 135
Hymes, Dell H., 6

Ihms, Henry, 273 Ingle, Stephen, 420 Ingram, David, 369 Inoue, Fumio, 221 Iordanskaja, L., 285 Irujo, Suzanne, 75, 147

Jacobs, George, 182 Javier, Rafael Art, 241 Johns, Ann M., 183 Johns, Tim, 59 Johnson, Ronald E., 242 Johnstone, Barbara, 392 Jones, Christopher, 184 Joycey, E., 428 Juel, Connie, 243

Kahane, Henry, 222 Kahn, Gisèle, 174 Kalamanova, L. M., 488 Kaplan, Robert B., 74 Karmiloff-Smith, Annette, 244 Kasper, Gabriele, 144 Kataoka, Hiroko C., 486 Kato, Kazuo, 393 Keenan, Janice M., 138 Keiler, Rudi, 264 Kemper, Susan, 419 Kennedy, Chris, 171, 348 Kenning, Michael, 332 Kerbrat-Orecchoni, Catherine, 265 Kern, Rudolf, 132 Khettry, Françoise, 503 Kirk, Roger E., 31 Kleifgen, Jo Anne, 398 Kleineidam, Hartmut, 84 Kniesche, Thomas W., 360 Kochman, Thomas, 394 Koh Moy Yin, 185 Konigs, Frank G., 7 Königs, Frank G., 7, 533 Konopszynski, Gabrielle, 370 Kößling, Birgit, 21 Kozhin, A. N., 283 Kozminsky, Ely, 534 Krasnik, Harry, 76, 77 Krishnamurthi, Bh., 504 Kruidenier, John, 110 Kuczaj, Stan A., II, 377 Kuhlman, Detlef, 125

Labelle, Marie, 516 Ladd, Philip, 408 Lalande, John F., II, 210 Lalleman, Josine, 345 Lambert, José, 284 Last, R. W., 450 Latniak, Erich, 535 Lattey, Elsa, 186 Launay, Michel, 366 Laurian, Anne-Marie 536 Lavenne, Christian, 354 Lee, Barbara, 205 Lee, James F., 17 Legrand-Gelber, Régine, 395 Lehmann, Denis, 292 Lehtonen, Jaako, 18 Lemish, Dafna, 115 Lessard, Gregory, 451 Levchenko, T. I., 362 Levine, Adina, 19 Lightbown, Patsy, M., 466 Lindeberg, Ann-Charlotte, 126 Little, David, 459 Littlewood, William, 309 Lönnfors, Pearl, 452 Lorch, Robert F., Jr., 148 Lowenberg, Peter H., 78 Lu Liang De, 79 Lucariello, Joan, 245 Lundell, Torborg Louisa, 505

McAllister, Jan, 546 McBride, Susan, 180 McCutchen, Deborah, 116 McDaniel, Mark A., 378 McDonough, Jo, 302 Mack, Molly, 517 McLaughlin, Barry, 20, 149 McLeod, Beverly, 149 McNally, Joe, 166 Major, Roy C., 28 Mangubhai, Francis, 467 Mann, Virginia A., 379 Mariet, François, 453 Markee, Numa, 313 Markham, Paul L., 433 Marland, Michael, 311 Marsek, Judit, 363 Marshall, Terry, 60 Marslen-Wilson, William, 381 Martin, Jean-Pol, 333 Martynova, M. A., 214 Masson, Michael E. J., 246 Maurel, J-P., 367 Mayer, Richard E., 140 Meara, Paul, 420 Meier, Richard P., 117 Meisel, Jürgen M., 247 Meline, Timothy J., 248 Messora, Noemi, 91 Mikame, Hirofumi, 544 Milk, Robert D., 198 Mills, Anne E., 249 Miner, Nancy, 61 Mitchell, T. F., 371 Mitton, R., 547 Miyamoto, John M., 513 Moeschler, Jacques, 537 Mohan, Peggy, 108 Moirand, Sophie, 266 Molho, Maurice, 217 Moulden, Harvey, 62 Mueller, Rachel A. G., 518 Mühlmann, Horst, 328 Mukattash, Lewis, 163

Mulac, Anthony, 505 Mundzeck, Fritz, 167 Murray, David J., 519 Murray, Heather, 454 Muysken, Pieter, 415 Myllyniemi, Rauni, 267

Nas, Gerard, 295
Nation, Robert, 20
Nelson, Cecil L., 201
Nelson, Katherine, 245
Nerlich, Brigitte, 368
Newland, Michael, 43
Newmeyer, Frederick J., 96
Ng, K. L. Evelyn, 455
Nieuwint, Pieter, 274
Nissen, Uwe Kjær, 407
Noguchi, Rei R., 468
Nølke, Henning, 405
Nowak, Ulrich, 21
Noyau, Colette, 424
Nussbaumer, Markus, 133

Oden, Gregg, C., 119 O'Grady, Catherine, 456 Olivier, Louis A., 40 Olivier, William P., 455 Owen, Marion, 538

Page, Brian, 168 Palmberg, Rolf, 187, 457 Palmer, Lyelle L., 188 Panton, K. J., 506 Papo, Eliane, 396 Paramskas, Dana, 63 Paribakht, Tahereh, 80 Pavesi, Maria, 22, 421 Pawley, Andrew, 8 Pegolo, Catherine, 85 Pennington, Martha C., 189 Perkins, Kyle, 169 Peterson, Carole, 250 Phillips, Martin K., 64 Pica, Teresa, 261, 425 Pietropaolo-Saura, Brigitte, 29 Piper, Alison, 190, 334 Plantin, C., 206 Poirier, François, 349 Polli, Marco, 65 Ponat, M., 364 Porquier, Rémy, 422, 426 Poulisse, Nanda, 303 Powell, Robert C., 150 Power, M. J., 251 Powers, Donald E., 33 Purm, P., 213 Py, Bernard, 258

Quasthoff, Uta M., 9

Raith, Joachim, 350
Ramirez, Arnulfo G., 198
Rammuny, Raji M., 192
Rampton, Ben, 507
Raschio, Richard A., 458
Read, Charles, 380
Reagan, Timothy, 223
Reves, Thea, 19
Rice, Mabel L., 115
Richard, Christian, 320
Richards, David, 137

Richards, Jack C., 47, 189 Richterich, René, 478 Riddle, Elizabeth, 199 Riley, Philip, 23 Rinehart, Steven D., 335 Rings, Lana, 41 Risko, Victoria J., 151 Rivenc, P., 191 Roeltgen, David P., 118 Roffé, Mary, 29 Rogers, Margaret, 485 Ronowicz, Edmund A., 162 Roulet, Eddy, 397 Ruane, Mary and MacCarthy, Denise, Rueckl, Jay G., 119 Rutherford, William, 152 Ryakhovskaya, K. V., 365 Ryan, Ellen Bouchard, 159 Ryan, Marie-Laure, 268

Sang, F., 34 Savignon, Sandra J., 427 Saville-Troike, Muriel, 398 Schachter, Jacquelyn, 24, 153 Schatz, Elinore Kress, 336 Schiffrin, Deborah, 127 Schmale, Günter, 314 Schmid, Beata, 154 Schneiderman, Eta I., 25 Schoffman, Laura, 337 Schulz, Renate A., 429 Schumann, John H., 372 Schumans, Jos, 296 Schuster, D. H., 66 Schwanenflugel, Paula J., 252 Schwartz, Bonnie D., 413 Schweckendiek, Jürgen, 210 Scott, Mary Lee, 35 Séguin, Hubert, 356 Selby, David, 38 Selinker, Larry, 81 Sharwood Smith, Michael, 155 Shatilov, S. F., 215 Sheorey, Ravi, 200 Shih, May, 338 Shockey, Linda, 546 Shoham, Miriam, 430 Shohamy, Elana, 36 Shorrab, Ghazi, 373 Shuy, Roger W., 508 Silva-Corvalán, Carmen, 253 Singleton, David, 459 Sitta, Horst, 133 Smith, Larry E., 201 Sohn, Ho-Min, 502 Sözer, Emel, 90 Spada, Nina, 10 Spielmann, Roger W., 269 Spolsky, Ellen, 539 Sprengel, Konrad, 82 Stanovich, Keith E., 156, 339 Stein, Barbara L., 157 Steinmüller, Ulrich, 211 Stephens, Jane, 399

Stern, H. H., 479

Swallow, Tom, 11

Stieblich, Christel, 374

Stroinska, Magda, 540

Stuart-Hamilton, Ian, 520

Takala, Sauli, 447 Takashima, Hideyuki, 431 Takefuta, Yukio, 495 Talansky, Sandra B., 315 Tannen, Deborah, 270 Taylor, Talbot J., 271 Terrell, Tracey David, 158 Thiel, Joachim, 340 Thomas, Andrew L., 543 Thompson, Laurie, 42 Thume, Karl-Heinz, 67 Titone, Renzo, 68 Tollefson, James W., 312 Tomlin, Russell S., 81, 541 Tracy, Rosemarie, 212 Treiman, Rebecca, 99 Trévise, Anne, 422 Trim, J. L. M., 39 Trompette, Charles, 69 Trosset, Carol S., 224 Tyler, Lorraine Komisarjevsky, 381

van Berkel, Ans, 70 van der Geest, Ton, 341 van Eibergen, Joëlle, 480, 548 Van Eibergen, Jöelle, 548 Van Fu Sian, 489 van Geert, Paul, 254 van Patten, Bill, 12 Verhoeven, Ludo Th., 521 Vidrine, Donald R., 357 Vipond, Douglas, 263 Voss, Bernd, 30

Wajnryb, Ruth, 460 Wallat, Cynthia, 270 Waller, Glenn, 256, 257 Walz, Joel C., 342 Wambach, Michel, 86 Wang, William S-Y., 104 Warren, Hermine, 120 Washington, Julie A., 123 Watts, N. R., 343 Weiss, François, 176 Weizman, Elda, 542 Weltens, Bert, 423 Wenden, Anita L., 26, 470 Werker, Janet F., 255 Wesche, Marjorie B., 25 Westbury, John R., 100 Westney, Paul, 469 Westphal, Germán F., 509 Whelpton, Tony, 310 Whitham, Charles, 344 Wierzbicka, Anna, 225, 280, 401 Williames, John, 128 Willows, Dale M., 159 Wilss, Wolfram, 27 Wolf, Mary Anne, 297 Wolfson, Nessa, 304 Wu Yi An, 226

Young, Dolly J., 432

Zador, Paul, 108 Zak, Helena, 351 Zarate, Geneviève, 358 Zawadzka, Elzbieta, 298 Zeidner, Moshe, 37 Zobl, Helmut, 160

